



**2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles**  
*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*

**Directive 2014/34/UE**  
**Directive 2014/34/EU**

**1 ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE**  
**EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**3** Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

**INERIS 20ATEX0033X**

INDICE / *ISSUE* : 00

**4** Appareil ou système de protection / *Equipment or protective system:*

**FICHES ET PRISES TYPE UPR63\*\*\***  
**PLUGS AND RECEPTACLES TYPE UPR63\*\*\***

**5** Fabricant / *Manufacturer:*

**APPLETON GROUP - ATX**

**6** Adresse / *Address:*

**E.I.N.**  
**35 rue André Durouchez – CS 98017**  
**F-80084 Amiens Cedex 2**

**7** Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

*This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.*

**8** L'Ineris, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du parlement européen et du conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le Cofrac sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe ii de la directive.

*Ineris, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.*

Les procédures de certification sont disponibles sur [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).

*The rules of certification are available on Ineris website on: [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).*

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

*The examinations and the tests are recorded in report:*

N° 034992

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:*

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0 :	2018
EN 60079-1 :	2014
EN IEC 60079-7 :	2015 + A1 : 2018
EN 60079-31 :	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux exigences essentielles de sécurité et de santé décrites dans les documents descriptifs /

*Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents*

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

*If the sign X is placed after the number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.*

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

*This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.*

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

*The marking of the equipment or the protective system shall include the following:*

 **II 2 GD**

Verneuil-en-Halatte, 2020-07-10

Le directeur général de l'Ineris  
Par délégation  
*The Chief Executive Officer of Ineris  
By delegation*

13

**ANNEXE****15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Les fiches et prises type UPR63\*\*\* sont adaptées aux atmosphères explosives gaz du Groupe IIC et aux atmosphères explosives poussières du Groupe IIIC.

La prise protégée par enveloppe Ex eb/tb est principalement réalisée en Polyester chargé fibres de verre et en Polyamide PA12. Elle peut être équipée avec le coffret type 4M protégé par Ex db eb couvert par le certificat INERIS 20ATEX9003U ou avec le coffret type SW63U couvert par le certificat INERIS 19ATEX9005U. Ces coffrets antidéflagrants sont destinés à recevoir des interrupteurs de sécurité de 3 ou 4 pôles (un contact auxiliaire peut être ajouté) tels que défini dans les documents descriptifs du fabricant.

La poignée de commutation déplace un mécanisme de verrouillage mécanique qui évite de séparer les contacts de la prise lorsqu'ils sont sous tension. Les prises sont fournies avec un couvercle pour protéger les bornes pour assurer les degrés de protection IP66 lorsque la fiche est débranchée.

La version Passage de la prise est fournie avec une boîte de jonction additionnelle réalisée en Polyester chargé fibres de verre.

Les bornes pour les connexions électriques sont couvertes par les certificats DEMKO 14ATEX1338U et/ou SIRA 01ATEX3248U. Les bornes sont montées à l'intérieur de l'enveloppe de la prise ou dans la boîte de jonction (pour la version Passage). La connexion à la terre peut être réalisée par des bornes certifiées ou en utilisant des bornes de terre traversantes ou des barres de terre.

La fiche réalisée en Polyamide PA12 est fournie avec une entrée de câble intégrée. La fiche est équipée d'un capuchon en silicone de manière à maintenir les degrés de protection IP66 selon la norme EN 60529 quand la fiche est déconnectée.


Lorsqu'elles sont assemblées, toutes les versions des fiches et prises présentent les degrés de protection IP66 selon la norme EN 60529.

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITÉ :**

Courant nominal : 63A  
Tension nominale : Jusqu'à 440-460Vac 50/60 Hz pour les versions équipées du coffret 4M  
Jusqu'à 600-690Vac 50/60 Hz pour les versions équipées du coffret SW63U

**MARQUAGE :**

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

APPLETON-ATX et/ou EMERSON  
80084 Amiens – France  
UPR63\*\*\*<sup>(1)</sup>  
INERIS 20ATEX0033X  
(Numéro de série)  
(Année de construction)  
 II 2 GD  
Ex db eb IIC T4 Gb  
Ex tb IIIC T80°C Db  
IP66

13

**ANNEX****15 DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM:**

*The plugs and receptacles type UPR63\*\*\* are suitable for use in gas explosive atmosphere of Group IIC and dust explosive atmosphere of Group IIIC.*

*The receptacle protected by Ex eb/Ex tb enclosure is mainly made in Sheet Moulding Compound and in Polyamide PA12. It could be fitted with enclosure type 4M protected by Ex db eb covered by the certificate INERIS 20ATEX9003U or enclosure type SW63U protected by Ex db covered by the certificate INERIS 19ATE9005U. These flameproof enclosures are intended to receive a safety switch with 3 or 4 poles (auxiliary early break contact can be added) as defined in the descriptive documents of the manufacturer*

*The switch-handle move a mechanical interlock mechanism that avoid to separate the contacts from the plug outlet when the contacts are energized. The sockets are provided with a lid to protect the terminals ensuring the degrees of protection IP66 when the plug is disconnected.*

*The Through-wired version of the receptacle is provided with an additional junction box made in Sheet Moulding Compound.*

*The terminals for electrical connections are covered by the certificates DEMKO 14ATEX1338U and/or SIRA 01ATEX3248U. The terminals are fitted inside the receptacle housing or inside the junction box (for Through-wired version). The earth connection could be done using certified terminals or using crossing earth terminal or earth bar.*

*The plug made in Polyamide PA12 is provided with an integral cable gland. The plug is equipped with a silicon cap in order to get the degrees of protection IP66 in accordance with EN 60529 when the plug is disconnected.*


*When assembled, all versions of plugs and receptacles get the degrees of protection IP66 in accordance with EN 60529.*

**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY:**

Rated Current: 63A  
Rated Voltage: Up to 440-460Vac 50/60 Hz for versions fitted with enclosure 4M  
Up to 600-690Vac 50/60 Hz for versions fitted with enclosure SW63U

**MARKING:**

*Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:*

APPLETON-ATX and/or EMERSON  
80084 Amiens – FRANCE  
UPR63\*\*\*<sup>(1)</sup>  
INERIS 20ATEX0033X  
(Serial Number)  
(Year of Construction)  
 II 2 GD  
Ex db eb IIC T4 Gb  
Ex tb IIIC T80°C Db  
IP66

Tamb : -30°C à +55°C  
Tcable : 90°C

*Courant nominal et Tension nominale (comme défini dans les documents du fabricant)*

**AVERTISSEMENTS :**

NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE EST PRESENTE  
NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

- (1) Le type est complété par dans lettres et des chiffres en accord avec les instructions du fabricant.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

**EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :**

Chaque exemplaire de l'appareil ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison :

- Conformément au § 7.1 de la norme EN 60079-7, une épreuve de rigidité diélectrique, effectuée selon les normes appropriées, sur chacun des différents circuits du matériel.

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

T. Amb: -30°C to +55°C  
Tcable: 90°C

*Rated Current and Rated Voltage (as defined in the manufacturer's documents)*

**WARNINGS:**

DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IS PRESENT  
DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

- (1) *The type is completed by numbers and/or letters in accordance with the manufacturing variations.*

*Marking may be carried out in the language of the country of use.*

*The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.*

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS:**

*Each pieces of equipment defined above has to have successfully passed; before delivery:*

- *In accordance with clause 7.1 of the EN 60079-7 standard, a dielectric strength test on each of the different circuits of the connection units, performed according to the relevant standards.*

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS:**

*The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.*

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Certification file (7 Rubriques/Rubrics – 20 Annexes)	852	00	2020.05.15

**17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :**

Conditions spéciales d'utilisation en référence aux coffrets SW63U couverts par le certificat INERIS 19ATEX9005U :

- Les longueurs des joints antidéflagrants sont supérieures aux valeurs spécifiées dans les tableaux de la norme EN 60079-1. Les interstices sont inférieurs aux valeurs indiquées dans les tableaux de la norme EN 60079-1 Contacter le fabricant pour toutes réparations des joints antidéflagrants.
- Le couvercle est fixé par des vis ayant une limite d'élasticité minimale de 600 N/mm<sup>2</sup> et une résistance à la traction minimale de 800 N/mm<sup>2</sup>.

Conditions spéciales d'utilisation en référence aux coffrets 4M couverts par le certificat INERIS 20ATEX9003U :

- Les longueurs des joints antidéflagrants sont supérieures aux valeurs spécifiées dans les tableaux de la norme EN 60079-1. Les interstices sont inférieurs aux valeurs indiquées dans les tableaux de la norme EN 60079-1. Contacter le fabricant pour toutes réparations des joints antidéflagrants.
- Le couvercle est fixé par des vis ayant une limite d'élasticité minimale de 600 N/mm<sup>2</sup> et une résistance à la traction minimale de 800 N/mm<sup>2</sup>.

**17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE:**

Special conditions of use referring to the enclosures SW63U covered by the certificate INERIS 19ATEX9005U:

- *The widths of the flameproof joints are superior than those specified in tables of EN 60079-1 standard. The gaps of flameproof joints are less than the values specified in the tables of the EN 60079-1 standard. To contact the original manufacturer for any repairs of the flameproof joints.*
- *The cover is fixed by screws with minimum yield strength of 600 N/mm<sup>2</sup> and minimum tensile strength of 800 N/mm<sup>2</sup>.*

Special conditions of use referring to the enclosures 4M covered by the certificate INERIS 20ATEX9003U:

- *The widths of the flameproof joints are superior than those specified in tables of EN 60079-1 standard. The gaps and diametrical clearances of flameproof joints are less than the values specified in the tables of the EN 60079-1 standard. To contact the original manufacturer for any repairs of the flameproof joints.*
- *The cover is fixed by screws with minimum yield strength of 600 N/mm<sup>2</sup> and minimum tensile strength of 800 N/mm<sup>2</sup>.*

- Le couple de serrage des bornes, le type et le nombre de conducteurs par unité de serrage sont détaillés dans la notice utilisateur NT 250 0781.

Les instructions pour une utilisation sûre sont complétées par celles stipulées dans les manuels d'instructions du fabricant et dans chaque composant Ex monté dans le produit final.

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :**

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

**19 REMARQUES :**

Néant.

- *The torque values of terminals, type and number of conductors per clamping unit are detailed in the instruction manual NT 250 0781.*

*The instructions for safe use are completed by those stipulated in the instruction's manuals of the manufacturer and of each other Ex component fitted on the final product.*

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS:**

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

**19 REMARKS:**

*None.*

**TABLEAUX / TABLES**

Liste des composants couverts par des certificats séparés / <i>List of the components covered by separated certificates</i>					
Composant Ex / Ex Component	Fabricant / Manufacturer	Type / Type	Certificat / Certificate	Normes / Standards	Marquage Ex / Ex marking
Coffret 4M / <i>Enclosure 4M</i>	Appleton Group - ATX	4M	INERIS 20ATEX9003U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015+A1:2018	Ex db eb IIC Gb
Coffret SW63U / <i>Enclosure SW63U</i>	Appleton Group - ATX	SW63U	INERIS 19ATEX9005U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-7:2015+A1:2018	Ex db IIC Gb
Borniers / <i>Feed through and protective conductor terminal blocks</i>	Weidmüller Interface GmbH & Co. KG	WDU-WPE	DEMKO 14ATEX1338U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-7:2015+A1:2018	Ex eb IIC Gb
Borniers / <i>Terminal Strips</i>	Weidmüller Interface GmbH & Co	MK 3	SIRA 01ATEX3248U	EN 60079-0:2004 <sup>(1)</sup> EN 60079-7:2003 <sup>(2)</sup>	Ex e II

- (1) Non concerné par les modifications techniques majeures de la norme EN IEC 60079-0:2018 / *Not impacted by the major technical changes of the standard EN IEC 60079-0:2018*
- (2) Non concerné par les modifications techniques majeures de la norme EN 60079-7: 2015+A1 :2018/ *Not impacted by the major technical changes of the standard EN 60079-7:2015+A1:2018*